

Vozne karte



Kondukter: Karte, prosim! Vaše vozne karte, prosim!
Muž: Veljek... ovde...
Kondukter: Hvala! (ženi) Vašu kartu, prosim!
Žena: Pa da, samo malo... (žena mu pruži kartu)
Kondukter: Hvala, gospa! Karte, prosim!
Gospa Vukić: Štefan!
Gospodin Vukić: Da, draga?
Gospa Vukić: Kondukter je došao. On kani viditi naše karte.

Gospodin Vukić: Ti mu moreš dati naše karte.
Gospa Vukić: Ne morem! Ja je nimam.
Gospodin Vukić: Pa imaš je. One su u tvojoj torbi.
Gospa Vukić: Nisu u mojoj torbi, Štefan. Ti je imaš!
Gospodin Vukić: Ne, draga, žao mi je, ali nimaš pravo. Kod tebe su!
Gospa Vukić: Štefan, ja imam svenek pravo! Ja nimam karte! Poglej! Nisu u mojoj torbi! (kondukteru) Žao mi je, gospodin!
Kondukter: Imate znamda Vi vozne karte, gospodin?
Gospodin Vukić: Ne.
Gospa Vukić: Sigurno je imaš! Poglej u žep, Štefan!
Gospodin Vukić: Naše vozne karte nisu u mojem žepu!
Gospa Vukić: Ne, one nisu u ovom žepu. Ti je iščeš u folišnom žepu. Poglej u ta žep!
Gospodin Vukić (srdito): U ov žep?! O? Ča je ovo?
Gospa Vukić: Karte! Imala sam pravo!
Gospodin Vukić: Ne, nisi!
Gospa Vukić: Zač ne?
Kondukter: Vaš muž ima pravo, gospa. Ovo su folišne vozne karte. Ovo su stare karte za autobus, a ne za vlak!
Gospa Vukić: Štefan, pa ti moraš imati naše karte za vlak!
Gospodin Vukić: Velim ti jur po stoveti put, da je nimam!
Gospa Vukić: Imaš je! Poglej u ov žep!
Gospodin Vukić: Ali ja nikada nimam svoje vozne karte u ovom žepu! Poglej!
Gospa Vukić: Aha, a ča je ovo?
Gospodin Vukić: Naše karte!
Gospa Vukić: No vidiš!
Gospodin Vukić: Da. Žao mi je, draga! Ti imaš pravo, a ja ne!
Gospa Vukić (se smije zadovoljno): Imam svenek pravo, dragi moj!
Gospodin Vukić: Da, rožica! Prosim, gospodin! (pruži kondukteru karte)
Kondukter: Hvala!
Gospa Vukić: Idemo na pir, znate?
Kondukter: Zaistinu, gospa?
Gospa Vukić: Da. Putujemo u Beč, da idemo na pir moje sestrel! To si dvi vozne karte za Beč!

Konduker: Tako je, gospa! Imate pravo! Ovo su dvi vozne karte za Beč.
Gospa Vukić: Da!
Gospodin Vukić: Ona ima svenek pravo, znate?!
Konduker (se smije): Ne, ne svenek, gospodin!
Gospa Vukić: Ča, kako to mislite?
Konduker: Imate prave vozne karte. Ali ov vlak se ne vozi u Beč. Vi ste na putu u Grac!

(Izvor teksta: Elvira Uller i Mirta Novak sa Sabinom Nagy, slika: <https://iv.ac-illust.com/clip-art/907449>, 1.8.2018., 17:18h)